

14121

SCHAEFFLER

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

VAT reg.nr.: DE251636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight Porto franco/ Free Porto assegnato / Not Free Ferrovial/ Rail Trasporto / Freight Espresso/ Express Incoterms EXW SCHWEINFURT		7 Consegna / Delivery Trasportatore/ Carrier Mezzo vostro/ Other Vehicle Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo
		40296819
		4 Data spedizione/ Shipping Date 28.01.2020
		Fattura/invoice
		8 Nr./No.
		9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885401	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198916

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	28 x 0000SON, 224 x KLT 4314	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	2.310,0 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location	1.747,2 KG
		57077684	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qty	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	17.472	PZ	40296819/10

180256 838
501 010 3744

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 14
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 01/02/2020
Firma:

870999501
870999712
870999536
870999730
870999660
870999554
870999649
870999581
870999599
870999679
870999616
870999519
870999464
870999633

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin
550003885401	0036012381	9.984 PZ	Ungheria
550003885401	0036071847	7.488 PZ	Ungheria

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40296819

4 Data spedizione/
Shipping Date

28.01.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870999501	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
2	870999712	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
3	870999536	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
4	870999730	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
5	870999660	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
6	870999554	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
7	870999649	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
8	870999581	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
9	870999599	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
10	870999679	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
11	870999616	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
12	870999519	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
13	870999464	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 127 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
14	870999633	124,8 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

14,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
224,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
14,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Pagina 2/3

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40296819

4 Data spedizione/
Shipping Date

28.01.2020

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler Tech, Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57910441/526/15
 28.01.2020 13:37:44
 Seite 1 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abbladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57077683	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
1	871000047	Einweg mit LF 270,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	14248
2	871000064	Einweg mit LF 271,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
3	871000132	Einweg mit LF 271,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
4	871000149	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
5	871000167	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
6	871000184	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
7	871000219	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
8	871000236	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
9	871000253	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
10	871000272	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
11	871000299	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
12	871000317	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
13	871000336	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
14	871000355	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
15	871000373	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
16	871000401	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
17	871000419	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
18	871000446	Einweg mit LF 272,0 kg Pos	800.000x600.000x72 0.000mm	
	57077684	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
19	870999464	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x12 7.000mm	14248
20	870999501	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
21	870999519	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
22	870999536	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
23	870999554	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
24	870999581	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
25	870999599	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
26	870999616	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
27	870999633	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
28	870999649	Einweg mit LF 190,6 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
29	870999660	Einweg mit LF 190,6 kg	800.000x600.000x70	

Ende

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57910441/526/15
 28.01.2020 13:37:44
 Seite 2 / 3

Lfd-Nr. Fbr-Nr	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Colli-Typ Pos	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Strasse Land-PLZ-Ort	Frankatur
30	870999679	Einweg mit LF Pos	190,6 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
31	870999712	Einweg mit LF Pos	190,6 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
32	870999730	Einweg mit LF Pos	190,6 kg	800.000x600.000x70 0.000mm			
57077685					Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	EXW SCHWEINFURT
33	871000494	Einweg mit LF Pos	275,0 kg	800.000x600.000x69 0.000mm	14248		
34	871000536	Einweg mit LF Pos	275,0 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
35	871000553	Einweg mit LF Pos	275,0 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
36	871000581	Einweg mit LF Pos	275,0 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
37	871000611	Einweg mit LF Pos	275,0 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
38	871000629	Einweg mit LF Pos	275,0 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
39	871000646	Einweg mit LF Pos	275,0 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
40	871000674	Einweg mit LF Pos	275,0 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
41	871000703	Einweg mit LF Pos	275,0 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
57077686					Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	EXW SCHWEINFURT
42	871000956	Einweg mit LF Pos	194,4 kg	800.000x600.000x69 0.000mm	14248		
43	871001085	Einweg mit LF Pos	192,4 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
44	871001147	Einweg mit LF Pos	192,4 kg	800.000x600.000x69 0.000mm			
45	871003583	Einweg mit LF Pos	192,4 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
57077949					Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	EXW SCHWEINFURT
46	871003184	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm	14248		
47	871003186	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
48	871003189	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
49	871003191	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
50	871003197	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
51	871003203	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
52	871003206	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
53	871003215	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
54	871003234	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
55	871003236	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
56	871003238	Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56 0.000mm			
57	871003239	Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56			

Ende

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57910441/526/15
 28.01.2020 13:37:44
 Seite 3 / 3

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Colli-Nr.	Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Strasse Land-PLZ-Ort	Frankatur
					0.000mm			
58	871003264		Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56			
					0.000mm			
59	871003266		Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56			
					0.000mm			
60	871003268		Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56			
					0.000mm			
61	871003269		Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56			
					0.000mm			
62	871003297		Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56			
					0.000mm			
63	871003298		Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56			
					0.000mm			
64	871003301		Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56			
					0.000mm			
65	871003303		Einwegpalette	248,0 kg	800.000x600.000x56			
					0.000mm			
66	871003370		Einwegpalette	247,0 kg	800.000x600.000x56			
					0.000mm			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel HD TK 431
 Container./Plombennr.
 Die Ladung besteht aus 66 Packstücke
 Bruttoladungsgewicht 16.004,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-000738 vom 28.01.2020



20-000738

Ludwigsburg, 28.01.2020
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.01.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.01.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	40296817	66	COLLI	Getriebeteile	14.838	
2	40296823					
3	40296824					
4	40305880					
5	40296819					
Summe:					14.838,00	
Totat						
66,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-000738 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNE+NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 01 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604